



COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a <sup>(1)</sup>: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN  
 LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
 LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
 LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN  
 EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning <sup>(1)</sup>: APPROVAL GRANTED  
 APPROVAL EXTENDED  
 APPROVAL REFUSED  
 APPROVAL WITHDRAWN  
 PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento N° 7.  
of a type of device pursuant to Regulation No.7.

N° de homologación/ Approval No.: R1-S1-E9-02.6383

Extensión N° / Extension No.: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device: HORPOL
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device: HOR 58
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and adress:  
HORPOL Spółka Jawna  
J.I.A.T. Horeczy  
Lipniki, ul. Lipowa 3,  
86-005 Białe Błota (Polska)
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative:-----
5. Dispositivo presentado a homologación el /Submitted for approval on: 29/09/10
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for conducting approval test: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / Date of report issued by that service: 01/10/10
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / Number of report issued by that service: 110
9. Breve descripción / Concise description:
  - Por categoría de luz / By category of lamp: Luz de pare y posición trasera / Stop and rear position lamp
  - Para la instalación en el exterior ~~o en el interior o ambos~~ <sup>(1)</sup> / For mounting either outside ~~or inside or both~~ <sup>(1)</sup>:
  - Color de la luz emitida: rojo/~~blanca~~ <sup>(1)</sup> / Colour of the light emitted: red /~~white~~ <sup>(1)</sup>.
  - Número, categoría(s) y tipo de la(s) lámpara(s) / Number, category and kind of light source(s): 15 x LEDS



<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



- Voltaje y potencia / *Voltage and wattage:*
    - Luz de pare / *Stop lamp:* 12V-2.0W / 24V-2.4W
    - Luz de posición trasera / *Rear position lamp:* 12V-0.5W / 24V-0.7W
  - Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code:---*
  - Solamente para instalación en vehículos de las categorías M<sub>1</sub> y/o N<sub>1</sub>: *si/no* <sup>(1)</sup> / *Only for installation on M<sub>1</sub> and/or N<sub>1</sub> category vehicles: yes/no* <sup>(1)</sup>
  - Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo. *(si/no)* <sup>(1)</sup> / *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground (yes-/ no)* <sup>(1)</sup>
  - Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any):---*
  - Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---*
    - (a) formando parte de la luz: *si/no* <sup>(1)</sup> / *being part of the lamp: yes/no* <sup>(1)</sup>
    - (b) no formando parte de la luz: *si/no* <sup>(1)</sup> / *being not part of the lamp: yes/no* <sup>(1)</sup>
  - Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear: ---*
  - Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuándo la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):---*
  - Intensidad luminosa variable: *si/no* <sup>(1)</sup> / *Variable luminous intensity: yes/no* <sup>(1)</sup>
10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark:* Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable):* -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación <sup>(1)</sup> / *Approval granted* /~~refused~~/~~extended~~/~~withdrawn~~ <sup>(1)</sup>
13. Lugar / *Place:* Madrid
14. Fecha / *Date:* 05/10/10
15. Firma / *Signature:*

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. 28-06-2004



*Antonio Muñoz Muñoz*

Fdo. Antonio Muñoz Muñoz

16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida ~~del~~ / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
- Informe del ensayo / *Test report*
  - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*